HÔTELLERIE GASTRONOMIE ÉDITION

La plus grande maison d'édition de la branche depuis 1886

> Données média 2018

Avant-propos

Chères clientes, chers clients,

Fondée en 1886, Hôtellerie Gastronomie Édition est la plus ancienne maison d'édition spécialisée de la branche suisse de l'hôtellerie et de la restauration. Elle en est aussi la plus importante.

Avec un tirage de 25 100 exemplaires, Hôtellerie Gastronomie Hebdo («Hotellerie Gastronomie Zeitung» en allemand) occupe une position de leader parmi les publications spécialisées de la branche. Son lectorat réunit plus de 115 000 professionnels, du directeur à l'apprenti, actifs dans l'hôtellerie, la restauration et la restauration collective, les hôpitaux et EMS, les services traiteur, boulangeries et boucheries.

L'atout de notre maison d'édition: la proximité avec nos lecteurs, qu'ils soient membres d'une organisation professionnelle (ssc, spr, sphi, spham, aspbpc), leaders d'opinion ou fournisseurs. Nous adaptons sans cesse nos publications aux dernières évolutions, comme en témoignent le nouveau format de l'Hebdo, le développement permanent de notre portail en ligne, la newsletter et la création de la bourse de l'emploi www.gastrojob.ch.

Notre palette de publications répond parfaitement aux attentes de nos annonceurs, qui choisissent le canal de communication qui leur convient.

N'hésitez pas à prendre contact avec nous. Notre équipe répond à toutes vos questions en lien avec nos activités d'édition et nos espaces publicitaires.

Mario Gsell, directeur d'édition

Adresses & Groupes cibles

1584c

Restaurants

4200

2650

2580 Boulangeries

2430

Maisons de repos/Hôpitaux

2550 Cafés

2040

Bière/Vin/Boissons

1510 Rougharias

1180

Entreprises de catering

1040 Restaurants du personnel

> 940 Clubs de sport

bs de sport

Adresses Premium

720 Campings

690

Exploitations agricoles avec restaurant

550 Snacks/Take Away

Stations-service

11000 Chefs cuisiniers, cuisiniers et apprentis

4500

Directeurs de la restauration, spécialistes en restauration, apprentis

1900

Boulangers/Pâtissiers et confiseurs

1600

 $Responsables\,et\,collaborateurs\,du\,secteur\,h\hat{o}tellerie-intendance$

950

Réceptionnistes, employés de commerce et apprentis de commerce de l'hôtellerie



Abonnement annuel pour seulement Fr. 98.-

www.hotellerie-gastronomie.ch/abo

Hôtellerie Gastronomie Édition, Adligenswilerstrasse 29/27, Case postale 3027, 6002 Lucerne

Notre portefeuille



L'Hebdo

Facts & Figures

34 numéros par an, paraît le mercredi. Journal spécialisé le plus lu de la branche, envoyé directement aux groupes cibles, en allemand et en français.

Tirage moyen: 29 653 ex. REMP: 24 744 ex.

Lecteurs

115 0 0 0

Groupes cibles

Propriétaires/gérants, direction/cadres, alimentation/cuisine, boulangerie/boissons/restauration, entretien/intendance/fournisseurs/bureaux de placement

Contenu

Structure claire, actualités, tendances, concepts, alimentation, boissons, technique, articles de fond et conseils

Atouts majeurs

Gros tirages à intervalles réguliers, envoyés à des groupes cibles sélectionnés. Tous les articles peuvent aussi être consultés en ligne. Cahiers thématiques spéciaux.

- Format original
- Paraît le mercredi
- Cahiers distincts (allemand et français)
- Seul hebdomadaire spécialisé de la branche lu à la fois par les directeurs, les cadres et les collaborateurs
- Envoi à des groupes cibles
- Tirage le plus important
- Possibilité d'échelonner les annonces
- Bourse de l'emploi propre à la branche avec contenus thématiques
- Plus gros tirage certifié REMP



Le Magazine

Facts & Figures

2 numéros par an, envoi personnalisé en même temps que l'Hebdo, en allemand. Tirage: 26 800 ex.

Lecteurs

Groupes cibles

Propriétaires/gérants, direction/cadres, alimentation/cuisine, boulangerie/boissons/restauration, entretien/intendance/fournisseurs/bureaux de placement

Contenu

Dossier consacré à un thème actuel, alimentation, les meilleures recettes, boissons, bar, vins, consommation et technique

Atouts majeurs

Magazine spécialisé le plus lu de la branche suisse de l'hôtellerie et de la restauration. Nombre de lecteurs élevé par exemplaire, objet de collection.

- Tirage le plus important
- Envoi à des groupes cibles
- Formats publicitaires spéciaux sur demande
- Possibilité d'échelonner les annonces
 Seul magazine spécialisé de la branche lu à la fois par les directeurs, les cadres et les collaborateurs



Les livrets thématiques

Facts & Figures

5 numéros par an, envoi personnalisé en même temps que l'Hebdo, en allemand et en français.

Tirage: 32 000 ex. en moyenne, dont 6000 en français

Lecteurs

Groupes cibles

Propriétaires/gérants, direction/cadres, alimentation/cuisine, boulangerie/boissons/restauration, entretien/intendance/fournisseurs/bureaux de placement

Contenu

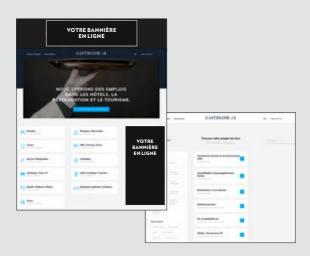
Chaque numéro est consacré à un sujet précis qui fait l'objet de recherches approfondies. Résultat: des reportages et des portraits passionnants.

Atouts majeurs

Vitrine idéale pour la publication de publireportages et le placement de produits.

Support publicitaire privilégié pour atteindre son public cible en Suisse alémanique et en Suisse romande.

- Paraît en allemand et en français
- Envoi à des groupes cibles
- Tirage le plus important
- Possibilité d'échelonner les annonces
- Seule publication spécialisée de ce type lue à la fois par les directeurs, les cadres et les collaborateurs



La bourse de l'emploi

Facts & Figures

La plus grande bourse de l'emploi en ligne pour les employeurs, les salariés et les fournisseurs de la branche, accès gratuit pour les salariés, plus de 800 offres d'emploi depuis son nouveau lancement, tendance à la hausse

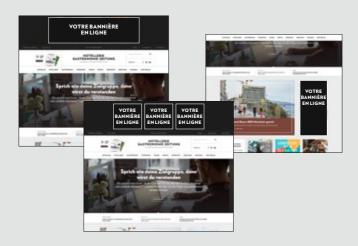
Groupes cibles

Propriétaires/gérants, direction/cadres, alimentation/cuisine/boulangerie, boissons/restauration, entretien/intendance, fournisseurs, bureaux de placement, branche du tourisme, stagiaires, main d'œuvre qualifiée et premiers emplois

Publicité

Possibilité de placer sur la bourse de l'emploi les mêmes bannières publicitaires que sur le site Internet de la maison d'édition, et au même prix.

- Service de placement depuis 1886
- En lien direct avec les 5 associations professionnelles de Hotel & Gastro Union
- $\ Plusieurs \ actualisations \ quotidiennes$
- Structure claire, simple à utiliser
- Conditions spéciales pour les membres HGU et les abonnés à l'Hebdo
- Site multilingue: allemand, français, anglais



La publicité en ligne

Facts & Figures

La plus grande bourse de l'emploi en ligne pour les employeurs, les salariés et les fournisseurs de la branche, accès gratuit pour les salariés, plus de 800 offres d'emploi depuis son nouveau lancement, tendance à la hausse

Groupes cibles

Propriétaires/gérants, direction/cadres, alimentation/cuisine/boulangerie, boissons/restauration, entretien/ intendance, fournisseurs, bureaux de placement, branche du tourisme, stagiaires, main d'œuvre qualifiée et premiers emplois

Publicité

Possibilité de placer sur la bourse de l'emploi les mêmes bannières publicitaires que sur le site Internet de la maison d'édition, et au même prix.

- Service de placement depuis 1886
- En lien direct avec les 5 associations professionnelles de Hotel & Gastro Union
- $Plusieurs \, actualisations \, quotidiennes \,$
- Structure claire, simple à utiliser
- Conditions spéciales pour les membres HGU et les abonnés à l'Hebdo
- Site multilingue: allemand, français, anglais

Plan de parution 2018

Mois Numéro de semaine	Nº	Date de parution	Th Su	èmes principaux / Jours fériés / pplément	Groupes cibles	Salons et manifestations	Tirage	Alle- mand	Français	Total
					JANVIER			·	·	
Se I										
Se 2	1	10.01.	•	Pages spéciales Swissbau	Cible de base, adresses Premium, hôtels, EMS/hôpitaux, restaurants d'entreprise	16-20.01.Swissbau Bâle	Gros tirage 6	26800	5800	32600
Se 3										
Se 4	2	24.01.					Tirage de base	21200	3900	25100
					FÉVRIER					
Se 5						03-07.02. Intergastra Stuttgart				
Se 6	3	07.02.		08.02. Jeudi gras			Tirage de base	21 200	3900	25100
Se 7				14.02. Mercredides Centres 14.02. Saint-Valentin						
Se 8	4	21.02	•	Livret thématique 01/17 «Glaces & Desserts» Rétrospective Intergastra 2018	Cible de base, adresses Premium, hôtels, EMS/hôpitaux, clubs de sport, campings		Gros tirage I	27300	6000	33300
Se 9						02-04.03. Slow food Market Zurich				
					MARS					
Se 10	5	07.03.	•	Cahier spécial «Gusto 18»		08 – 18.03. Salon de l'auto, Genève	Tirage de base	21200	3900	25100
Se 11						14–18.03. Giardina Zurich, 15.03. Finale Gusto 16.03. Gala Gusto				•
Se 12	6	21.03.		25.03. Les Rameaux Reportage gagnants Gusto 18	Cible de base, adresses Premium, restaurants		Grostirage 5	32300	8550	40850
Se 13	7	28.03.		30.03. Vendredi Saint 01.04. Pâques			Tirage de base	21200	3900	25100
					AVRIL			,	,	
Se 14										
Se 15	8	11.04.	•	Magazine 01/18	Cible de base, adresses Premium, hôtels, EMS/hôpitaux, restaurants d'entreprise	18–19.04. Swiss Online Marketing, Zurich	Gros tirage 6	26800	5800	32600
Se 16	9	18.04			Cible de base, adresses Premium, boucheries, services traiteur, clubs, de sport, campings, fermes, stations-service, snacks	24.04. Forum spr	Gros tirage 2	25600	5400	31000
Se 17	10	25.04.					Tirage de base	21 200	3900	25100
					MAI					
Se 18	11	02.05.		01.05. Fête du travail			Tirage de base	21200	3900	25100
Se 19	12	09.05.		10.05. Ascension, 13.05. Fête des mères	Cible de base, adresses Premium, cafés, boulangeries/confiseries, services traiteur		Gros tirage 3	25 200	5850	31050
Se 20	13	16.05.		20.05. Pentecôte			Tirage de base	21200	3900	25100
Se 21						27-28.05. Chef Alps, Zurich		•		
Se 22	14	30.05.	•	Livret thématique 02/18 «Cuisine & Technique» 31.05. Fête-Dieu	Cible de base, adresses Premium, hôtels, EMS/hôpitaux, restaurants d'entreprise		Grostirage 6	26800	5800	32600
					NIN					
Se 23	15	06.06.					Tirage de base	21200	3900	25100
Se 24									•	
Se 25	16	20.06.			Cible de base, adresses Premium, restaurants		Grostirage 5	32300	8550	40850
Se 26										
					JUILLET					
Se 27	17	04.07.				05.07. Journée Gastro Trend	Tirage de base	21200	3900	25100
Se 28										
L	L	L	L				L	<u> </u>	.	L

Mois Numéro de semaine	Nº	Date de parution	Th Su	ièmes pricnipaux / Jours fériés / pplément	Groupes cibles	Salons et manifestations	Tirage	Alle- mand	Français	Total
Se 29	18	18.07.	•	Livret thématique 03/18 «Breakfast & Brunch»	Cible de base, adresses Premium, hôtels, EMS/hôpitaux, restaurants d'entreprise		Grostirage 6	26800	5800	32600
Se 30								1		
					AOÛT					
Se 31	19	02.08.		01.08. Fête nationale Hebdo sans cahier français!			Tirage de base	21200	0	21200
Se 32										
Se 33	20	16.08.		15.08. Assomption Thème chasse et gibier	Cible de base, adresses Premium, restaurants		Grostirage 5	32300	8550	40850
Se 34			ļ							
Se 35	21	29.08.					Tirage de base	21200	3900	25100
			_		SEPTEMBRE				1	
Se 36	22	05.09.		Livretthématique 04/18 «Convenience & Take-away»	Cible de base, adresses Premium, boucheries, services traiteur, clubs, de sport, campings, fermes, stations-ser- vice, snacks	06-09.09. Construire & rénover, Zurich	Gros tirage 2	25600	5400	31000
Se 37	23	12.09.				12-16.09. Swiss Skills, Berne 12.09. Young Star	Tirage de base	21200	3900	25100
Se 38	24	19.09.			Cible de base, adresses Premium, cafés, boulangeries/confiseries, services traiteur		Grostirage 3	25 200	5850	31050
Se 39	25	26.09.				26-28.09. Euro Skills, Budapest 26.09. Swiss Culinary Cup 02.10. Symposium spham	Tirage de base	21200	3900	25100
					OCTOBRE					
Se 40	26	03.10.		02.10. Saint-Léger	Cible de base, adresses Premium, boucheries, services traiteur, clubs, de sport, campings, fermes, stations-service, snacks		Gros tirage 2	25 600	5400	31000
Se 41	27	10.10.		<u>Cahierspécial ZAGG</u>	Cible de base, adresses Premium, restaurants		Gros tirage 5	32300	8550	40850
Se 42	28	17.10.	•	Magazine 02/18 Cahier spécial Gastronomia	Cible de base, adresses Premium, hôtels, EMS/hôpitaux, restaurants d'entreprise	21-24.10.ZAGG Lucerne	Gros tirage 6	26800	5800	32600
Se 43										
					NOVEMBRE					
Se44	29	31.10		01.11. Toussaint Rétrospective ZAGG		04–07.11. Gastronomia Lausanne	Tirage de base	21200	3900	25100
Se 45	30	07.11.			Cible de base, adresses Premium, cafés, boulangeries/confiseries, services traiteur		Grostirage 3	25 200	5850	31050
Se 46	31	14.11.		Rétrospective Gastronomia dans le cahier français			Tirage de base	21200	3900	25100
Se 47	32	21.11.			Cible de base, adresses Premium, bars, pubs, clubs, grossistes en boisson, services traiteur, stations-service	24-28.11. Expogast Worldcup Luxemburg	Gros tirage 4	25750	5800	31550
Se 48										
					DÉCEMBRE					
Sc 49	33	05.12.	•	Livretthématique 05/17 «Nettoyage, Hygiène & Entretien» 08.12. Immaculée Conception	Cible de base, adresses Premium, hôtels, EMS/hôpitaux, restaurants d'entreprise		Grostirage 6	26800	5800	32600
Se 50										
Se 51	34	19.12.					Tirage de base	21200	3900	25100
Se 52				25.12. Noël 26.12. Saint-Etienne 31.12. Saint-Sylvestre						
					JANVIER					
Se1	1	09.01.								
	•		_	L	<u>L</u>	L	L			

Cahier spécial Magazin Livret thé matique Supplément changement de langue français:

- 30 % Supplément changement de langue français:

Supplément: 18 % Supplém

HÔTELLERIE **GASTRONOMIE HEBDO**

La revue des professionnels depuis 1886

Lausanne le 6 décembre 2017

NE 25

CXXXII^e année

Édition romande

www.hotellerie-gastronomie.ch

Krug en visite de courtoisie à Lausanne

Le Restaurant de l'Hôtel de Ville de Crissier reste dans le top 5 de La Liste

Les brevetés à l'honneur à Bulle

Un «œnoparc» à Sion Vendre du vin, mais surtout le faire l'objectif des Celliers de Sion, un ambitieux projet inauguré récemm au pied du vignoble de Clavau.

Page 3

La première édition du Swiss Beer Award s'est tenue à



armi tous les livres parus ré-Parmi tous les livres parus ré-cemment en français et qui ont trait à la gastronomie, *Hôtel*lerie Gastronomie Hebdo en a choisi une poignée pour encourager ses lecteurs à plonger dans la lecture pas sionnante d'ouvrages rédigés sur des thèmes aussi divers que les agrumes, les cépages suisses, les lieux touris-tiques atypiques ou les recettes de

montagne. Ainsi, la cheffe Anne-Sophie Pic revient avec un livre baptisé Agrumes, fruit d'une collaboration avec Le Conservatoire des Agrumes de San Giuliano, en Corse, et les chercheurs de l'Inra et du Cirad Autour d'eux et de la cuisinière triple étoi-lée, plusieurs grands noms de la pâtisserie et de la gastronomie eux au ous d'agrumes apportent leur contri-

bayashi, et de Pierre Hermé à Chris-tophe Michalak. Au récit passionnant de l'origine des agrumes s'ajoutent de nombreuses recettes ainsi qu'une interview de la cheffe sur sa manière d'apprivoiser l'amertume et l'acidité, un entretien avec un parfumeur et un utile carnet d'adresses. Dans un autre registre, José Vouillamoz s'in-

bution, de William Ledeuil à Kei Ko- | téresse, lui, aux cépages suisses. Généticien de la vigne, ce dernier n'en est pas à son coup d'essai. En 2012 paraissait, en anglais, *Wine Grapes*, qu'il avait cosigné avec Jancis Robinson et Julia Harding toutes deux «master of wine», et qui s'est imposé comme un ouvrage de référence traitant de l'ADN et de son usage pour l'identifi-cation des variétés de raisin et leur pa-

ternité. Aujourd'hui, le Valaisan publie *Cépages suisses*, dans lequel il re-cense 80 cépages indigènes parmi les 250 qui sont cultivés en Suisse, et dont 59 sont des croisements récents obtenus par la main de l'homme et 21 des croisements spontanés apparus au fil du temps dans les vignobles.

Suite en page 4 →

AZA 6002 LUZERN

Adligenswilerstr. 29/27, 6006 Luzern

Erscheint ieweils mittwochs

ANNONCE 1/40

ANNONCE

ANNONCE

ANNONCE XXXXXX 2/40

Hôtellerie Gastronomie Hebdo

Paraît désormais le mercredi

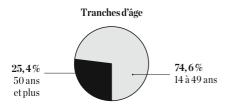
Grand cahier en français

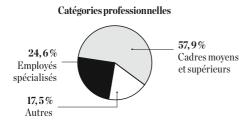
Gros tirages jusqu'à 40 950 exemplaires

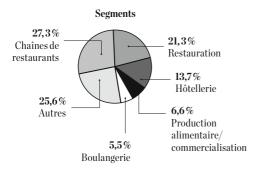
115 000 lecteurs par numéro



S'adresser aux professionnels







e tirage de base de Hôtellerie Gastronomie Hebdo («Hotellerie ■ Gastronomie Zeitung» en allemand) est de 25 100 exemplaires. Il est envoyé aux abonnés ainsi qu'aux adresses Premium (hôtels 5 étoiles et établissements ayant obtenu la note de 15 ou plus au Gault et Millau). Régulièrement, nous effectuons de gros tirages, distribués dans tout le pays à des groupes cibles précis, par exemple l'ensemble des maisons de repos, des restaurants, des bars, des clubs, des boucheries, des boulangeries, etc. (les dates d'envoi aux différents groupes cibles figurent dans le plan de parution). Ainsi, le tirage moyen est en fait de 30 300 exemplaires et il est possible d'atteindre tel ou tel groupe cible et/ ou secteur de la branche avec une perte de diffusion minimale.

L'Hebdo dispose d'une rédaction à Lucerne et d'une deuxième équipe à Lausanne, ce qui lui permet de couvrir les faits marquants de la branche sur l'ensemble du territoire national. Chaque numéro est constitué de deux cahiers en allemand et d'un cahier en français de cinq à douze pages. En Suisse romande, le cahier en français est placé devant les cahiers en allemand, si bien que la une et les premières pages sont en français. Destinée aux lecteurs de langue italienne, la «pagina italiana» est imprimée sur l'avant-dernière page du deuxième cahier en allemand.



Annonce ¹/₄₀ sur la première de couverture: Fr. 665.00, changement de langue compris (tirage de base)



Annonce ¹/₁₆ sur la première page du cahier II: Fr. 495.00 (tirage de base)



Annonce $^{1}/_{32}$ en page 2, changement de langue compris Fr. 908.00 (tirage de base)

Diffusion

TIRAGE DE BASE

25₁₀₀

16 fois par an

Le tirage habituel de Hôtellerie Gastronomie Hebdo s'élève à 25 100 exemplaires (21 200 en allemand et 3900 en français). Le tirage de base est envoyé aux groupes cibles suivants:

- × Toutes nos adresses Premium
- × Tous les membres de la Société suisse des cuisiniers (ssc)
- Y Tous les membres de la Société professionnelle de la restauration (spr)
- × Tous les membres de la Société professionnelle hôtellerie-intendance (sphi)
- × Tous les membres de la Société professionnelle Hôtel·Administration · Management (spham)
- × Tous les membres de l'Association suisse du personnel de la boulangerie-pâtisserie et confiserie (aspbpc)
- imes Tous les autres abonnés de Hôtellerie Gastronomie Hebdo
- × Tous les clients de Hôtellerie Gastronomie Édition

GROS TIRAGE (SUPPLÉMENT DE 18%)

jusqu'à

40850

18 fois par an Les gros tirages spécifiques aux groupes cibles sont publiés 18 fois par an, à hauteur de 31 000 à 40 950 exemplaires. Veuillez consulter le plan de parution 2018 pour des informations sur les tirages, les groupes cibles et les thèmes.

Aux destinataires du tirage de base viennent s'ajouter les groupes cibles suivants, qui varient en fonction des tirages:

- × GT 1: hôtels, EMS/hôpitaux, clubs de sport, campings
- \times GT2: boucheries, services traiteur, clubs de sport, campings, fermes, stations-service, snacks
- $\times \ GT3: caf\'{e}s, boulangeries/confiseries, services \ traiteur$
- × GT 4: bars, pubs, clubs, grossistes en boissons, services traiteur, stations-service
- × GT 5: tous les restaurants
- × GT 6: hôtels, EMS/hôpitaux, restaurants d'entreprise

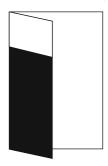
DIFFUSION NUMÉRIQUE



Outre l'édition papier, Hôtellerie Gastronomie Hebdo paraît aussi en version pour smartphones et tablettes depuis 2012.

De plus, les numéros actuels des magazines et des cahiers spéciaux peuvent être consultés au format électronique sur le site Internet www.hotellerie-gastronomie.ch.

Freefront



Première page cahier I (1º de couv. all. et 1º de couv. fr.) impression recto-verso! A: recto (all.) (hors titre du journal)

140 × 282 mm B: verso (all.) 140 × 410 mm

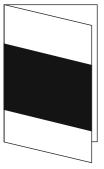
E: recto (fr.)
(hors titre du journal)

140 × 282 mm F: verso (fr.) 140 × 410 mm Nouveau:
Freefront sur 1°
de couv. et 1° page
cahier II:
Fr. 15 040.00

Première page cahier II impression recto-verso! allemand C: recto (all.) 140 × 410 mm

D: verso (fr.) 140 × 410 mm

Banderole



Banderole horizontale cahier I, allemand et français 2×290×160 mm (+5 mm de débord)

Fr.10868.00 Plus½sur4ede couverture Fr.18500.00 1/1

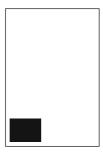
Supplément
chgt de langue:
+ 30%
Supplément
gros tirage:
+ 18%

Première de couverture



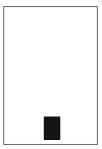
Première page cahier I* 5/40 page horiz. 270×46.5 mm Fr. 2914.00

*avec changement de langue; maximum 8 fois/an



Première page cahier I* 2/40 page horiz. 99 × 46.5 mm Fr. 1189.00

*avec changement de langue; maximum 8 fois/an



Première page cahier I*

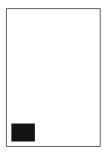
1/40 page horiz.

42×46.5mm

Fr. 665.00

*avec changement de langue; maximum 8 fois/an

Page 2



Sommaire all./fr.*

¹/₃₂ page format spécial 58×43 mm Fr 908 00

*avec changement de langue; maximum 8 fois/an

Dernière page cahiers I, II



Dernière page cahier II (all.) 270×410 mm Fr. 7290.00



Dernière page cahier I (all.)* ¹/16 page vert. 58 × 87 mm Fr. 455.00

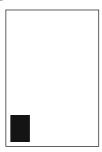
*minimum 4 fois/an

Première page cahier II



Première page cahier II (all.)*
4/16 page horiz.
270×87 mm
Fr. 1940.00

*minimum 4 fois/an



Première page cahier II (all.)* ¹/16 page vert. 58×87 mm Fr. 495.00

*minimum 4 fois/an

Pages intérieures



²/₁ pages panorama 560×410 mm Fr. 10 950.00



¹/ı page normale 270×410 mm Fr. 7290.00

Supplément
chgt de langue:
+ 30%
Supplément
gros tirages:
+ 18%

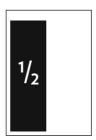
Pages intérieures



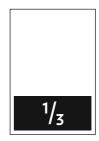
Junior Page 184×270 mm Fr. 5040.00



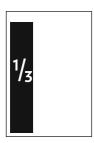
¹/₂ page horiz. 270×184 mm Fr. 3800.00



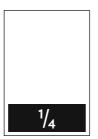
¹/₂ page vertic. 125×387 mm Fr. 3800.00



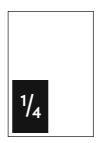
¹/₃ page horiz. 270×119 mm Fr. 2560.00



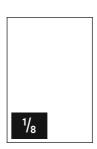
¹/₃ page vertic. **80×387 mm** Fr. 2560.00



¹/₄ page horiz. 270×87 mm Fr. 1940.00

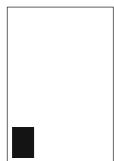


¹/4 page vertic. 125×184 mm Fr. 1940.00



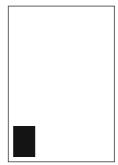
¹/₈ page, seul. horiz. 125×87 mm Fr. 980.00

Pagina italiana



1/16 page horiz. 58 × 87 mm Fr. 344.00

Cahier français

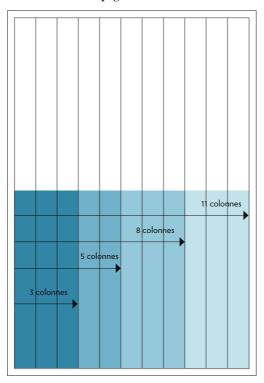


1/16 page vertic. 58×87 mm Fr. 344.00

Supplément chgt de langue: + 30% Supplément gros tirages: + 18%

Offres d'emploi, formation et formation continue, annonces immobilières

Mise en page sur 11 colonnes



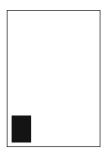
Tarif au mm: Fr. 1.30 par mm

3 colonnes 58 mm de largeur 5 colonnes 125 mm de largeur 8 colonnes 183 mm de largeur 11 colonnes 270 mm de largeur

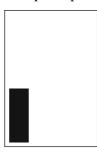
Contact: Hôtellerie Gastronomie Edition: \top 041 418 24 44

Offres d'emploi, formation et formation continue, annonces immobilières

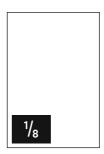
Exemples de prix



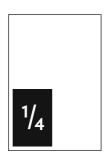
¹/₁₆ page vertic., 58×87 mm Fr. 288.00



1/8 page vertic., 58 × 184 mm Fr. 576.00



¹/₈ page horiz., 125×87 mm Fr. 576.00



1/4 page vertic., 125×184 mm Fr. 1216.00



¹/₂ page horiz., 270 × 184 mm Fr. 2432.00



Tarif format normalisé: Fr. 1.10 par mm mise en page incl. sur demande.

Prix de publication sur la bourse de l'emploi en ligne gastrojob.ch en page 49 des données média.

Publireportages

euillez noter que le prix payé pour les publireportages ne représente qu'une participation aux frais. La maison d'édition conserve en effet la haute main sur leur structure, leur mise en page et leur contenu, qui sont l'affaire de la rédaction. Les logos d'entreprise ne peuvent pas y figurer. Si le publireportage paraît dans un numéro à gros tirage, le prix augmente de 18%. Nous n'accordons aucun rabais sur les prestations rédactionnelles comme les publireportages. Seule exception: nos annonceurs peuvent demander l'application de leur rabais de volume sur les publireportages. Pour les publireportages, la commission d'agence est de 5%.

Les publireportages rédigés en français par notre rédaction lausannoise et uniquement publiés en français donnent droit à un rabais de 40%. Sur demande, les publireportages peuvent aussi être traduits. Le prix de la traduction dépend du volume et du temps de travail nécessaire. La publication du publireportage traduit dans le même numéro

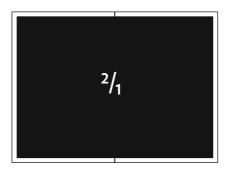
que l'original (ou dans un autre numéro mais dans un délai de 30 jours) donne droit au rabais «changement de langue» tel qu'il est appliqué pour les annonces.

Publi-communiqués/Annonces texte: dans ce cas, il est possible de faire figurer le logo de l'entreprise, mais à condition que la maquette et les polices employées se distinguent clairement de celles de la partie rédactionnelle de la publication. L'annonceur conserve la haute main sur leur rédaction. Pour le reste, les conditions et les prestations sont les mêmes que pour les publireportages.

Sont compris dans le prix d'un publireportage:

- × Rédaction du texte en collaboration avec le client
- × Conception de la maquette, publication dans le journal
- Expédition du journal au groupe-cible concerné, conformément au plan de parution

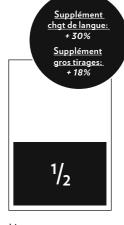
Publireportages



²/1 pages panorama Fr. 12 250.00



¹/₁ page Fr. 8170.00



¹/₂ page Fr. 4950.00

Publireportages



 $Publi reportage {}^1\!/_1 page \ publi \'e \ uniquement \ en \\ allemand \ dans \ Hotellerie \ Gastronomie \ Zeitung$

Publireportages





Publireportage ½ page publiépublié en allemand et en français dans Hotellerie Gastronomie Zeitung et Hôtellerie Gastronomie Hebdo

ur demande, les publireportages peuvent être traduits. Le prix de la traduction dépend du volume et du temps de travail nécessaire. La publication du publireportage traduit dans le même numéro que l'original (ou dans un autre numéro mais dans un délai de 30 jours) donne droit au rabais «changement de langue» tel qu'il est appliqué pour les annonces. Les publireportages rédigés en français par notre rédaction lausannoise et uniquement publiés en français donnent droit à un rabais de 40%.

Série de publireportages





Deux épisodes d'une série de huit publireportages ¹/1 page publiés en allemand et en français dans Hotellerie Gastronomie Zeitung et Hôtellerie Gastronomie Hebdo

ous êtes à la recherche d'un moyen publicitaire original qui contribue à renforcer l'image de marque de votre société? Que diriez-vous d'une série d'histoires courtes, écrites pour vous par l'un de nos rédacteurs, puis illustrées et mises en page par nos graphistes? Ou d'une série de portraits de vos plus gros clients ou fournisseurs? Si vous souhaitez améliorer vos concepts publicitaires ou trouver de nouvelles idées ou de nouvelles mises en forme, n'hésitez pas à nous en parler, nous sommes à votre entière disposition. Le prix de ces moyens publicitaires spéciaux n'est pas fixe, nous le calculons en fonction du projet et vous soumettons un devis.



Partenariats média



Article ¹/1 page issu d'un partenariat média publié en allemand et en français dans Hotellerie Gastronomie Zeitung et Hôtellerie Gastronomie Hebdo



Article ½ page issu d'un partenariat médiatique publié en allemand et en français dans Hotellerie Gastronomie Zeitung et Hôtellerie Gastronomie Hebdo

ôtellerie Gastronomie Édition est le partenaire média de divers salons et de manifestations importantes de la branche: Igeho, Gastronomia, Zagg, Swiss Culinary Cup et bien d'autres encore. De nombreux modèles de coopération sont possibles. Notre équipe de vente se fera un plaisir de vous les présenter et de vous en indiquer les conditions et les prix.



Rabais

Rabais de volume

Fr.	6000.00	2,0 %	Fr.	48 000.00	5,5%	Fr.	90 000.00	9,0%	Fr.	132 000.00	12,5%
Fr.	12000.00	2,5 %	Fr.	54 000.00	6,0%	Fr.	96000.00	9,5%	Fr.	138 000.00	13,0%
Fr.	18 00 0.00	3,0 %	Fr.	60 000.00	6,5%	Fr.	102 000.00	10,0%	Fr.	144 000.00	13,5%
Fr.	24 000.00	3,5 %	Fr.	66000.00	7,0%	Fr.	108 000.00	10,5%	Fr.	150 000.00	14,0%
Fr.	30 000.00	4,0 %	Fr.	72 000.00	7,5%	Fr.	114 000.00	11,0%	Fr.	156 000.00	14,5%
Fr.	36 000.00	4,5 %	Fr.	78 000.00	8,0%	Fr.	120 000.00	11,5%	Fr.	162 000.00	15,0%
Fr.	42 000.00	5,0 %	Fr.	84 000.00	8,5%	Fr.	126 000.00	12,0%			

Rabais de répétition

2	2,0 %	16	5,5%	30	9,0%	44	12,5%
4	2,5 %	18	6,0%	32	9,5%	46	13,0%
6	3,0 %	20	6,5%	34	10,0%	48	13,5%
8	3,5 %	22	7,0%	36	10,5%	50	14,0%
10	4,0 %	24	7,5%	38	11,0%	52	14,5%
12	4,5 %	26	8,0%	40	11,5%		15,0%
14	5,0 %	28	8,5%	42	12,0%		

Les annonceurs qui achètent en même temps un espace publicitaire dans Hôtellerie Gastronomie Magazine (uniquement en all.) ou dans l'un de nos livrets thématiques (booklets) peuvent les additionner à leurs achats et bénéficier ainsi de rabais plus élevés. Les annonces déjà publiées ne peuvent par contre pas être prises en compte.

Elles ne seront pas additionnées et ne peuvent pas bénéficier d'un rabais.

Commission d'agence pour les annonces

15 % pour les agences ayant droit à cette commission

Supplément «choix de l'emplacement»

Hôtellerie Gastronomie Hebdo	+10 %
Hôtellerie Gastronomie Magazine (uniquement en all.)	+10 %
Hôtellerie Gastronomie Livret thématique (booklet)	+10 %

Pour pouvoir choisir l'emplacement, il est impératif de publier au moins une ½ page. Il n'est pas possible de choisir l'emplacement pour les plus petits formats.

Suppléments et rabais

Suppléments

Gros tirage I	Gros tirage I I	Choix de l'emplacement	Traduction (fr./it.)	Port encart
15 %	25%	10 % (uniquement applicable pour les annonces d'au moins ½ page)	En fonction du volume et du temps de travail nécessaire	Coûts réels

Rabais

Rabais agence	15 %	
Rabais client	10 %	Accordé uniquement lorsque l'achat de l'espace est effectué directement par le client
Commission d'agence publireportages	5 %	
Rabais «changement de langue» dans le <u>même</u> numéro	70 %	Ne s'applique pas aux annonces publiées en couverture
Rabais «changement de langue» dans deux numéros <u>différents</u>	50 %	Ne s'applique pas aux annonces publiées en couverture; pas plus de 30 jours entre les deux numéros
Rabais publireportage uniquement dans le cahier en français	40 %	Frais de traduction éventuels en sus
Rabais annonce en français dans le cahier en français	50 %	
Rabais de volume et rabais de répétition	Variable	Voir page 19
Rabais membre pour la bourse de l'emploi numérique (www.gastrojob.ch)	10 %	Uniquement applicable pour une annonce isolée; les annonces publiées en série ne bénéficient d'aucun rabais

Autres moyens publicitaires

Cahiers spéciaux/Journal client*

	6 pages	8 pages	10 pages	12 pages
Rédaction par HG Édition	Fr. 27700.00	Fr. 34060.00	Fr. 39 029.00	Fr. 42580.00
Rédaction commune	Fr. 20630.00	Fr. 25480.00	Fr. 29316.00	Fr. 32146.00
Rédaction par le client	Fr. 13575.00	Fr. 16890.00	Fr. 19600.00	Fr. 21714.00

 $^{^{\}circ}$ Tirage de base all.: 21 200 ex.; gros tirages/changement de langue sur demande

Encarts

Forfait de base Fi	r. 858.00	Toute la Suisse, hors étranger	Suisse allemande uniquement	Suisse romande uniquement
Poids	Par adresse	25 200 ex.	21300 ex.	3900 ex.
1 page DIN A4	Fr. 0.29	Fr. 7308.00	Fr. 6177.00	Fr. 1131.00
Jusqu'à 50 g*	Fr. 0.18	Fr. 4536.00	Fr. 3834.00	Fr. 702.00
Jusqu'à 75 g*	Fr. 0.20	Fr. 5040.00	Fr. 4260.00	Fr. 780.00
Jusqu'à 100 g*	Fr. 0.22	Fr. 5544.00	Fr. 4686.00	Fr. 858.00
101 à 199 g	Prix sur demande			

Prix hors forfait de base et hors frais d'expédition!

Les encarts peuvent bénéficier du rabais de répétition. La commission d'agence est de 5%. Pour les annonces émanant de tiers dans les encarts, nous facturons Fr. 850.00 par page.

Tout encart doit être envoyé au service clients au plus tard 10 jours avant la date de publication prévue, afin que nos techniciens puissent vérifier si un traitement à la machine est possible. Certains encarts – par exemple les dépliants en accordéon – sont en effet incompatibles avec un traitement à la machine. Si un traitement manuel de l'encart s'avère nécessaire, cela engendre des frais supplémentaires qui sont facturés en sus.

Informations techniques

Année

133e année, depuis 1886

Périodicité

Hebdomadaire paraissant le mercredi (34 numéros par an)

Bouclage publicitaire

Annonces produit: 10 jours avant la parution (= mercredi) Offres d'emploi, annonces immobilières et annonces formation: le vendredi à 12h00

Service clients technique

T 041 418 24 44

Papier/Format

Papier journal $52 \, g/m^2$

Format

 $290 \times 430 \, mm$

Fichiers informatiques

Acrobat, Illustrator, Photoshop, Quark Xpress, InDesign Supports:

CD, DVD-Rom

Transmission:

Par serveur FTP (lors des transmissions par FTP/e-mail, veuillez envoyer une sortie papier par fax au 041 418 24 45) Veuillez demander vos identifiants au service clients technique, T 041 418 24 44, inserate@hotellerie-gastronomie.ch

Impression

Imprimerie:

Ringier Print AG, 6043 Adligenswil

T 041 375 12 91, F 041 375 18 28

Procédé d'impression:

Offset sur rotative de presse

Les fonds perdus ne sont pas possibles!

Gamme européenne, cyan, magenta, jaune, noir

Snow print, journal, amélioré. ISO 70, 60 g/m²

Informations sur l'impression:

Trame 48 l/cm (122 lpi)

Engraissement 26% pour les tons moyens

Point de trame 3-98%

Encrage total 240%

Ordre des couleurs: cyan, magenta, jaune, noir Toujours convertir les couleurs supplémentaires

en CMJN

Images:

Définition: 243 dpi pour trame 48

Traitement des images selon norme ISO

(Profil: ISOnewspaper26v4)

Les épreuves fournies doivent être conformes à la norme ISO 12647-3. Afin que l'épreuve puisse être contrôlée, il est indispensable d'imprimer sur chaque épreuve la

gamme de contrôle média CMJN Ugra/Fogra version 3.0. Si cette gamme ne figure pas sur l'épreuve, celle-ci ne fait pas foi du point de vue des couleurs.

Couleurs:

Les couleurs spéciales doivent être converties en CMJN

Suppléments

Voir annonces/encarts

Encarts brochés

Pas possibles

Cartes-réponse

Ne peuvent pas être collées

Prix de l'abonnement

Abonnement annuel: Fr. 98.00 (port en sus pour l'étranger). La souscription d'un abonnement annuel donne droit au choix à un bon de 260 francs pour une offre d'emploi ou de 300 francs pour une annonce produit.

Conditions générales

Tous les achats d'espace publicitaire et toutes les insertions dans tous nos produits éditoriaux sont soumis aux Conditions Générales/Conditions d'insertion de Hôtellerie Gastronomie Édition (voir sur www.hotellerie-gastronomie.ch).



HÔTELLERIE GASTRONOMIE MAGAZINE

Le magazine des professionnels suisses



Hôtellerie Gastronomie Livrets thématiques

Anciennement — booklets!

Un seul thème par numéro

Maquette soignée et papier de qualité

La plateforme idéale pour les publireportages

Votre vitrine en Suisse alémanique et Suisse romande

> 140 000 lecteurs et 32 000 exemplaires par numéro, dont 5800 en français

Une efficacité redoutable



Cuisine Chefs cuisiniers. conseillers en alimentation, enseignants spécialisés 35% 30% Service Barmans, chefs de 35% service, maîtres d'hôtel, employés de service Management/ Gestion Managers F&B, hôteliers, restaurateurs, économistes. chefs d'entreprise

es livrets thématiques (anciennement appelés booklets) publiés par Hôtellerie Gastronomie Édition sont des hors-séries consacrés à un seul sujet. Cinq livrets thématiques sont prévus en 2018 (voir les thèmes ci-dessous). Ils sont lus par plus de 135 000 professionnels et sont diffusés en tant qu'encarts de Hôtellerie Gastronomie Hebdo, l'hebdomadaire le plus lu de la branche suisse de l'hôtellerie et de la restauration. Grâce à cette diffusion conjointe, les annonceurs peuvent atteindre précisément leur groupe cible, dans toute la Suisse, tous secteurs de la branche confondus et avec une perte de diffusion minimale.

- × Livrets consacrés à un seul sujet
- × Articles de fond et contenus inattendus
- × Maquette soignée et papier de qualité
- × Plateforme idéale pour les publireportages et les activités de RP produit
- × Livrets traduits en français, parfaits pouratteindre les professionnels romands

Paraîtle	Bouclage publicitaire	Sujet
21.02.	21.01.	Glaces & Desserts
30.05.	30.04.	Cuisine & Technique
18.07.	18.06.	Breakfast & Brunch
05.09.	05.08.	Convenience & Take Away
05.12.	05.11.	Nettoyage, Hygiène & Entretien
	21.02. 30.05. 18.07. 05.09.	publicitaire 21.02. 21.01. 30.05. 30.04. 18.07. 18.06. 05.09. 05.08.

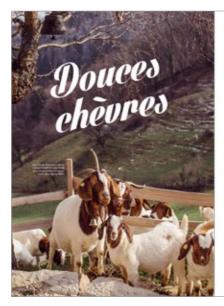


Lena la Rose

Bien qu'elle soit encore en formation, Lena Flückiger fait preuve d'une créativité rare. Récemment couronnée «Junior Brot-Chef-, elle a aussi ouvert sa propre boutique en ligne.



. 33 -





Sur les hauteurs de Trimbach SO, les chèvres de Klithi et Rebekka Strub vivent heu-

reuses. Outre l'élevage de

et la fille pra-

vente directe.

chèvres, la mère tiquent aussi la

. 29 -

Couverture



1/1 page C2 = deuxième de couverture 215×300 mm (+3 mm de débord) Fr. 7350.00



1/1 page
 C3 = troisième de couverture
 215×300 mm (+3 mm de débord)
 Fr. 7140.00



1/1 page
 C4 = quatrième de couverture
 215×300 mm (+3 mm de débord)
 Fr. 7480.00

Prixpour annonces
en allemand et en
français.
Uniquement en all. ou
en fr. sur demande.

Pages intérieures

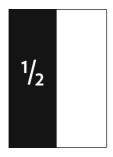


²/1 pages panorama 430×300 mm (+3 mm de débord) Fr. 10 200.00

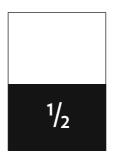
1/1

¹/ı page 215×300 mm (+3 mm de débord) Fr. 6800.00

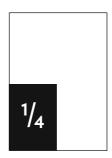
Annonces



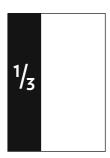
¹/₂ page verticale 107×300 mm (+3 mm débord) Fr. 3500.00



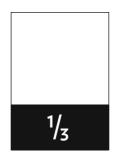
1/2 page horizontale 215×150 mm (+3 mm débord) Fr. 3500.00



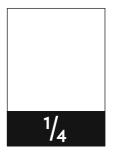
¹/4 page verticale 107×150 mm (+3 mm dé.) Fr. 1950.00



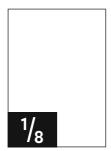
¹/₃ page verticale 84×300 mm (+3 mm débord) Fr. 2550.00



¹/₃ page horizontale 215×100 mm (+3 mm débord) Fr. 2550.00



¹/₄ page horizontale 215×75 mm (+3 mm dé.) Fr. 1950.00



¹/₈ page horizontale 107×75 mm (+3 mm dé.) Fr. 990.00

Prix pour annonces
en allemand et en
français.
Uniquement en all. ou
en fr. sur demande.

Publireportages



euillez noter que le prix payé pour les publireportages ne représente qu'une participation aux frais. La maison d'édition conserve en effet la haute main sur leur structure, leur mise en page et leur contenu, qui sont l'affaire de la rédaction. Les logos d'entreprise ne peuvent pas y figurer. Nous n'accordons aucun rabais sur les prestations rédactionnelles comme les publireportages. Seule exception: nos annonceurs peuvent demander l'application de leur rabais de volume sur les publireportages. Pour les publireportages, la commission d'agence est de 5%. Publi-communiqués/Annonces texte: dans ce cas, il est possible de faire figurer le logo de l'entreprise, mais à condition que la maquette et les polices employées se distinguent clairement de celles de la partie rédactionnelle de la publication. L'annonceur conserve la haute main sur leur rédaction. Pour le reste, les conditions et les prestations sont les mêmes que pour les publireportages.

Sont compris dans le prix du publireportage:

- × Conception du texte par la rédaction, en collaboration avec le client
- × Conception de la maquette, publication dans le livret thématique
- Expédition du livret thématique au groupe cible concerné, conformément au plan de parution
- × Traduction en français
- × 30 exemplaires justificatifs pour le client
- × PDF du publireportage pour le client

Nbre pages	Prix (all. + fr.)	
4	Fr. 14900.00	Forfait (32 000 ex.)
3	Fr. 11900.00	Forfait (32 000 ex.)
2	Fr. 8900.00	Forfait (32 000 ex.)

Moyens publicitaires spéciaux

Encarts

Sur demande

Supplément «choix de l'emplacement»

+10%

Concours



Concours		
Lot du concours	Lot	
Valeur minimale	Fr. 2000.00	

Informations techniques

Année

121º année, depuis 1898

Périodicité

5 fois par an

Bouclage publicitaire

4 semaines avant la parution

Service clients technique

T 041 418 24 44

Type de magazine/Format

Magazine Premium

Format 215×300 mm, broché

Fichiers informatiques

Logiciels:

Acrobat, Illustrator, Photoshop, Quark Xpress, In Design Supports:

CD, DVD-Rom

Transmission:

Par serveur FTP (lors des transmissions par FTP/e-mail, veuillez envoyer une sortie papier par fax au 041 418 24 45) Veuillez demander vos identifiants au service clients technique. T 041 418 24 44.

inserate@hotellerie-gastronomie.ch

Impression

Imprimerie:

Swissprinters, Brühlstrasse 5, 4800 Zofingen,

T 058 787 30 00 ou 058 787 30 00, F 058 787 30 01

Procédé d'impression

Offset feuille à feuille (couverture)

Offset sur rotative (pages intérieures)

Cyan, magenta, jaune, noir (CMJN),

Computer to plate

Trames:

300 dpi / trame 80 (couverture)

300 dpi / trame 70 (pages intérieures)

Papier:

Blanc, couché, brillant (couverture)

Blanc, offset non couché (pages intérieures)

Couleurs:

Gamme européenne

Epreuves:

Gamme de couleurs ou épreuve de contrôle pour les

annonces en couleur

Prix de l'abonnement

Les livrets thématiques sont gratuits pour les membres de Hotel & Gastro Union. Ils leur sont envoyés sous forme d'encarts jetés en même temps que Hôtellerie Gastronomie Hebdo.

Les personnes qui ne sont pas membres de Hotel & Gastro Union peuvent recevoir quatre numéros consécutifs en souscrivant un abonnement annuel à Hôtellerie Gastronomie Hebdo pour la somme de Fr. 98.00 (port en sus pour l'étranger).

La souscription d'un abonnement annuel donne droit au choix à un bon de $260\,$ francs pour une offre d'emploi ou de $300\,$ francs pour une annonce produit.

Conditions générales

Tous les achats d'espace publicitaire et toutes les insertions dans tous nos produits éditoriaux sont soumis aux Conditions Générales/Conditions d'insertion de Hôtellerie Gastronomie Édition (voir sur www.hotellerie-gastronomie.ch).



Hôtellerie Gastronomie Magazine a reçu le célèbre German Design Award en catégorie «Editorial» pour son excellent design communicationnel.



Hôtellerie Gastronomie Magazine

Présente les tendances et les nouveautés

Un thème principal par numéro

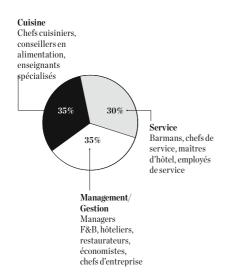
Actus et faits marquants de l'ensemble de la branche

La plateforme idéale pour les publireportages

100 000 lecteurs et 26 800 exemplaires par numéro

Le plus fort tirage des magazines spécialisés de la branche





vec un tirage de 27 000 exemplaires, Hôtellerie Gastronomie Magazine (uniquement publié en allemand) occupe une position de leader parmi les magazines spécialisés de la branche suisse de l'hôtellerie et de la restauration. Il est en effet lu par plus de 100 000 professionnels travaillant dans l'hôtellerie, la restauration et la restauration collective, ce qui permet à nos annonceurs de s'adresser à l'ensemble de la branche et notamment aux décideurs (propriétaires d'établissements et cadres) ainsi qu'aux collaborateurs des hôtels, restaurants, entreprises de catering, restaurants d'entreprise, maisons de repos, hôpitaux, snacks, boulangeries et boucheries de Suisse alémanique.

- × Thèmes principaux: food & beverage, technique, convenience
- × Autres reportages sur les dernières tendances en date
- × Actus et faits marquants de l'ensemble de la branche
- × Conçu pour les professionnels et axé sur les produits
- imes Présente les tendances et les nouveautés
- × La plateforme idéale pour les publireportages

	Nu- Paraît méro le		Bouclage publicitaire	
	1	11.04.	11.03.	
ı	2	17.10.	17.09.	



Aussie-Delikatesse in Swiss Quality

Fangfrischer Barramundi – Australienreisende schwärmen davon. Jetzt gibt's diesen Fisch auch aus dem Thurgau.

STATE Filipa Pelaniro TEXT Riccarda Frei

Das Kalteren das Lagarieneus in Orbe und dasse keinasel sindes gerinden begriffen Bertra smedi auf der Zunge. So ibstählt die feit sinderen stelle Zunge. So ibstählt die Stelle der Stelle eine Stelle der Stelle der Stelle der Stelle eine Stelle der sommen mit seinem Geschäftsgeater Philipse sommen mit seinem Geschäftsgeater Philipse senten mit seinem Geschäftsgeater Philipse senten mit seinem Geschäftsgeater Philipse senten som der Stelle der Stelle der senten mit seinem Geschäftsgeater philipse Philipse der senten som som der senten 2005 die serte Auguste der senten 2005 die serte Auguste der senten 2005 die serte Auguste der senten 2005 die serte der senten 2005 die serte senten 2005 die senten 20

Der König der Fische und sein Wein

In the Specials for Managema Scholari Burn-Man (1997), and the Company of the Co



Bit der Barramundi schlachtnef ist, dauert es rund neun Monate. Er wiegt dann kra

vid der Barraszand auch bei Eichen wegen ses feinen Geschmachs, seiner festen Nozsisten est einem Geschmachs, seiner festen Nozsisten der seiner visellsteit den seiner visellsteit aus seine Beitrag beitrag seine seine seine Beitrag der Staten bei Tarrassan gestlichte. Mimilierweite gibt es seiche his Tarlassan, Iralassan für den Nozierlande und ein USA, was der Gualiffe nicht seinen den USA, was dem Gestlicht seine den USA, was des Staten auch den USA, was des Staten auch der Staten den Staten den Staten der Sta

79



Annonces

Couverture



1/1 page C2 = deuxième de couverture 215×300 mm (+3 mm de débord) Fr. 6600.00



1/page
 C3 = troisième de couverture
 215×300 mm (+3 mm de débord)
 Fr. 6300.00



¹∕ı page C4 = quatrième de couverture 215×300 mm (+3 mm de débord) Fr. 7000.00

Pages intérieures

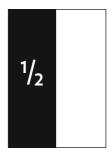


²/1 pages panorama 430×300 mm (+3 mm de débord) Fr. 8950.00

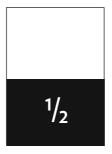


½ page 215×300 mm (+3 mm de débord) Fr. 5700.00

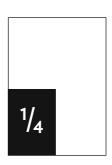
Annonces



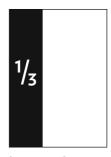
1/2 page verticale 107×300 mm (+3 mm dé.) Fr. 2900.00



1/2 page horizontale 215×150 mm (+3 mm de débord) 107×150 mm (+3 mm dé.) Fr. 2900.00



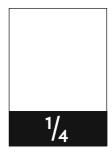
1/4 page verticale Fr. 1600.00



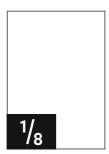
1/3 page verticale 84×300 mm (+3 mm dé.) Fr. 2000.00



1/3 page horizontale 215×100 mm (+3 mm dé.) Fr. 2000.00



1/4 page horizontale 215×75 mm (+3 mm dé.) Fr. 1600.00



1/8 page horizontale 107×75 mm (+3 mm dé.) Fr. 890.00

Publireportages





Nombre de pages	Prix	
4	Fr. 11950.00	Forfait (26 800 ex.)
3	Fr. 9950.00	Forfait (26 800 ex.)
2	Fr. 7500.00	Forfait (26 800 ex.)

euillez noter que le prix payé pour les publireportages ne représente qu'une participation aux frais. La maison d'édition conserve en effet la haute main sur leur structure, leur mise en page et leur contenu, qui sont l'affaire de la rédaction. Les logos d'entreprise ne peuvent pas y figurer. Nous n'accordons aucun rabais sur les prestations rédactionnelles comme les publireportages. Seule exception: nos annonceurs peuvent demander l'application de leur rabais de volume sur les publireportages. Pour les publireportages, la commission d'agence est de 5%. Publi-communiqués/Annonces texte: dans ce cas, il est possible de faire figurer le logo de l'entreprise, mais à condition que la maquette et les polices employées se distinguent clairement de celles de la partie rédactionnelle de la publication. L'annonceur conserve la haute main sur leur rédaction. Pour le reste, les conditions et les prestations sont les mêmes que pour les publireportages.

Sont compris dans le prix du publireportage:

- × Conception du texte par la rédaction, en collaboration avec le client
- × Conception de la maquette, publication dans le magazine
- × Expédition du magazine au groupe-cible concerné, conformément au plan de parution
- × 30 exemplaires justificatifs pour le client
- × Fichier PDF du publireportage pour le client

Moyens publicitaires spéciaux

Encarts

Sur demande

Supplément «choix de l'emplacement»

+10%

Concours



Concours		
Lot du concours	Lot	
Valeur minimale	Fr. 2000.00	

Informations techniques

Année

121e année, depuis 1898

Périodicité

2 fois par an

Bouclage publicitaire

4 semaines avant la parution

Service clients technique

T 041 418 24 44

Type de magazine/Format

Magazine Premium

Format 215 × 300 mm, collé

Fichiers informatiques

Logiciels:

Acrobat, Illustrator, Photoshop, Quark Xpress, InDesign

CD, DVD-Rom

Transmission:

Par serveur FTP (lors des transmissions par FTP/e-mail, veuillez envoyer une sortie papier par fax au 041 418 24 45) Veuillez demander vos identifiants au service clients technique, T 041 418 24 44,

inserate@hotellerie-gastronomie.ch

Impression

Imprimerie:

Swissprinters, Brühlstrasse 5, 4800 Zofingen,

T 058 787 30 00, F 058 787 30 01

Procédé d'impression:

Offset feuille à feuille (couverture)

Offset sur rotative (pages intérieures)

Cyan, magenta, jaune, noir (CMJN),

Computer to plate

Trames:

300 dpi / trame 80 (couverture)

300 dpi / trame 70 (pages intérieures)

Papier:

Blanc, couché, brillant (couverture)

Blanc, offset non couché (pages intérieures)

Couleurs:

Gamme européenne

Epreuves:

Gamme de couleurs ou épreuve de contrôle pour les annonces en couleur

Prix de l'abonnement

Le magazine est gratuit pour les membres de Hotel & Gastro Union. Il leur est envoyé sous forme d'encart jeté en même temps que Hotellerie Gastronomie Zeitung.

Les personnes qui ne sont pas membres de Hotel & Gastro Union peuvent recevoir quatre numéros consécutifs en souscrivant un abonnement annuel à Hotellerie Gastronomie Zeitung pour la somme de Fr. 98.00 (port en sus pour l'étranger).

La souscription d'un abonnement annuel donne droit au choix à un bon de 260 francs pour une offre d'emploi ou de 300 francs pour une annonce produit.

Conditions générales

Tous les achats d'espace publicitaire et toutes les insertions dans tous nos produits éditoriaux sont soumis aux Conditions Générales/Conditions d'insertion de Hôtellerie Gastronomie Édition (voir sur www.hotellerie-gastronomie.ch).



Hôtellerie Gastronomie Magazine a reçu le célèbre German Design Award en catégorie «Editorial» pour son excellent design communicationnel.

Nouveaux médias

Le portail en ligne le plus visité de la branche

> Suivi régulier des actualités

Gastrojob, première bourse de l'emploi de la branche

Outils conviviaux et large impact

Main d'œuvre qualifiée sur Gastrojob grâce aux associations professionnelles HGU

Publicité en ligne

hotellerie-gastronomie.ch





Bannières			
	Format en pixels	Prix	Durée
Banniere verticale	300х600рх	Fr. 650.00	1 mois
Page d'accueil en haut	300x250 px	Fr. 350.00	1 mois
Page d'accueil en haut	900x250 px	Fr. 990.00	1 mois

Formats des fichiers:

«Animated Gif» (.gif) pour bannières animées (pas de boucles, séquence finale: image fixe)

JPG (.jpg) pour bannières statiques

- × Il est possible de placer une bannière publicitaire sur la page d'accueil de Hôtellerie Gastronomie Hebdo, ainsi que dans les rubriques distinctes des cahiers allemand et français.
- \times Les prix indiqués s'appliquent pour le placement d'une bannière sur l'une de ces pages pendant un mois (sous réserve de modification des prix).
- \times Les prix s'entendent nets en francs suisses, TVA de 7,7 % en sus.
- × Rabais/commissions: voir indications en page 22.
- × Nous accordons une commission d'agence de 15 % aux agences de publicité.
- × Le contenu, le design et la présentation sont soumis à notre accord préalable.
- × Les bannières s'affichent en alternance!
- × Facturation mensuelle. Après publication, les bannières ne peuvent pas être prises en compte pour le rabais de volume ou bénéficier d'un autre rabais.

Publicité en ligne

gastrojob.ch



Bannières			
	Format en pixels	Prix	Durée
Bannière verticale	300х600рх	Fr. 650.00	1 mois
Page d'accueil en haut	300x250px	Fr. 350.00	1 mois
Page d'accueil en haut	900x250 px	Fr. 990.00	1 mois

Formats des fichiers:
«Animated Gif» (.gif) pour bannières animées (pas de boucles, séquence finale: image fixe)

JPG (.jpg) pour bannières statiques

- × Il est possible de placer une bannière publicitaire sur la page d'accueil de Gastrojob.
- × Les prix indiqués s'appliquent pour le placement d'une bannière pendant un mois (sous réserve de modification des prix).
- × Les prix s'entendent nets en francs suisses, TVA de 7,7 % en sus.
- × Rabais/commissions: voir indications en page 22.
- × Nous accordons une commission d'agence de 15 % aux agences de publicité.
- × Le contenu, le design et la présentation sont soumis à notre accord préalable.
- × Les bannières s'affichent en alternance!
- × Facturation mensuelle. Après publication, les bannières ne peuvent pas être prises en compte pour le rabais de volume ou bénéficier d'un autre rabais.
- × Publicité dans la newsletter sur demande.

Newsletter





<u>Formats des fichiers:</u> «Animated Gif» (,gif) pour bannières animées (pas de boucles, séquence finale: image fixe) JPG (,jpg) pour bannières statiques

- × Il est possible de placer une bannière publicitaire sur les pages d'accueil de Hôtellerie Gastronomie Édition, de Hôtellerie Gastronomie Hebdo et sur d'autres pages, ainsi que sur gastrojob.ch.
- × Les prix indiqués s'appliquent pour le placement d'une bannière sur l'une de ces pages pendant un mois (sous réserve de modification des prix).
- × Les prix s'entendent nets en francs suisses, TVA de 7,7 % en sus.
- × Rabais de volume: 2 fois = 2 %, 4 fois = 2,5 %, 6 fois = 3 %, 12 fois = 4,5 %.
- × Nous accordons une commission d'agence de 15 % aux agences de publicité.
- × Le contenu, le design et la présentation sont soumis à notre accord préalable.
- × Le nombre d'emplacements est limité.
- × Facturation mensuelle. Après publication, les bannières ne peuvent pas être prises en compte pour le rabais de volume ou bénéficier d'un autre rabais.
- × Publicité dans la newsletter sur demande.

gastrojob.ch - La bourse de l'emploi





Annonces			
	Prix	Durée	
1 annonce	Fr. 260.00	1 mois	
3 annonces *	Fr. 640.00	1 mois	
6 annonces*	Fr. 970.00	1 mois	

 $[*]Dur\'e e de publication par annonce: 1 mois. Les annonces r\'eserv\'ees doivent \^etre plac\'ees dans un d\'elai de 12 mois apr\`es la commande.$

Rabais:

Membres HGU: 20%, abonnés Hebdo: 10%.

Les nouveaux membres ou nouveaux abonnés reçoivent un bon pour une annonce gratuite sur gastrojob.ch

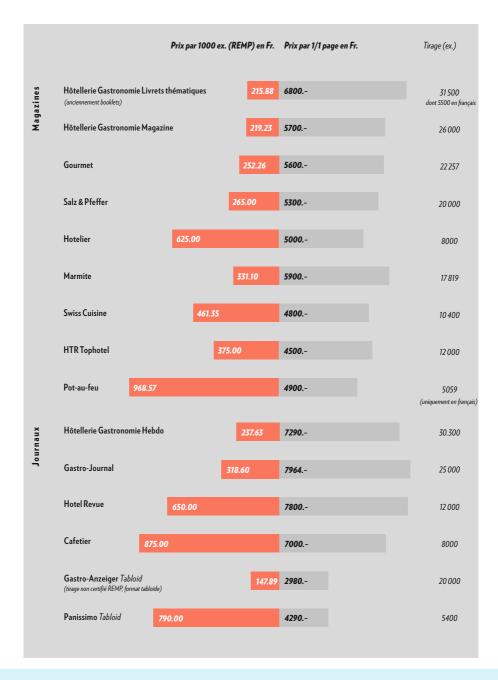
Offres spéciales			
Prix Prix Prix Membres HGU/Abonnés Hebdo**		Prix membres HGU/ Abonnés Hebdo**	
6 emplacements d'annonces à gérer librement pendant 12 mois	Fr. 2150.00	Fr. 752.50	
Forfait: publication d'un nombre illimité d'annonces pendant une année	Fr. 4000.00	Fr. 1400.00	

^{**}Al' exception des bureaux de placement. S'ils sont membres, ils bénéficient d'un rabais de 20% et de <math>10% s'ils sont abonnés.

[×] Les prix s'entendent nets en francs suisses, TVA de 7,7 % en sus.

Informations sur l'édition

Comparatif des médias 2016



Impressum

Editeur

Hotel & Gastro Union Adligenswilerstrasse 22 6006 Lucerne T 041 418 22 22 F 041 412 03 72 info@hotelgastrounion.ch

www.hotelgastrounion.ch

Maison d'édition

Hôtellerie Gastronomie Édition Adligenswilerstrasse 29/27 Case postale 3027, 6002 Lucerne T 041 418 24 44 F 041 418 24 45 info@hotellerie-gastronomie.ch www.hotellerie-gastronomie.ch

Direction

Mario Gsell

Directeur des publications

T 041 418 24 57

mario.gsell@hotellerie-gastronomie.ch

Jörg Ruppelt

Rédacteur en chef des magazines et directeur adjoint des publications

T 044 202 68 42

joerg.ruppelt@hotellerie-gastronomie.ch

Gabriel Tinguely

Directeur de la rédaction Hebdo

T 041 418 24 42

gabriel.tinguely@hotellerie-gastronomie.ch

Jörg Greder

Chef des ventes

T 041 418 24 41

joerg.greder@hotellerie-gastronomie.ch

Solange Ehrler

Directrice de création

T 041 418 24 39

solange.ehrler@hotellerie-gastronomie.ch

Direction de la rédaction Hebdo

Gabriel Tinguely

Directeur de la rédaction Hebdo

T 041 418 24 42

gabriel.tinguely@hotellerie-gastronomie.ch

Sarah Sidler

Directrice adjointe de la rédaction Hebdo

 $T\,041\,418\,24\,56$

sarah.sidler@hotellerie-gastronomie.ch

Direction de la rédaction des magazines

Jörg Ruppelt

Rédacteur en chef des magazines

T 044 202 68 42

joerg.ruppelt@hotellerie-gastronomie.ch

Ruth Marending

Directrice adjointe de la rédaction des magazines

T 044 418 24 58

ruth.marending@hotellerie-gastronomie.ch

Conception graphique et production

Solange Ehrler

Directrice de création

T 041 418 24 39

solange.ehrler@hotellerie-gastronomie.ch

Luka Beluhan

Directeur artistique

T 041 418 23 42

luka.beluhan@hotellerie-gastronomie.ch

Pierina Bucher

Polygraphiste

T 041 418 24 46

pierina.bucher@hotellerie-gastronomie.ch

Vente

Jörg Greder

Chef des ventes

T 041 418 24 41

joerg.greder@hotellerie-gastronomie.ch

Josef Wolf

Conseiller média

T 041 418 24 53

josef.wolf@hotellerie-gastronomie.ch

Iris Fischer

Comptabilité

T 041 418 24 47

iris.fischer@hotellerie-gastronomie.ch

Karin Huwyler

Administration / Service clients

T 041 418 24 44 F 041 418 24 45

karin.huwyler@hotellerie-gastronomie.ch

Esther Kurmann

Production des annonces

 $T\,041\,418\,24\,44\ F\,041\,418\,24\,45$

inserate@hotellerie-gastronomie.ch

Felisa Diez

Gestion des adresses / Service clients

T 041 418 24 81

felisa@diez@hotellerie-gastronomie.ch

Service clients annonces

T 041 418 24 44

inserate@hotellerie-gastronomie.ch

 $Notre \'equipe commerciale vous conseille volontiers et r\'epond \`a toutes vos questions en lien avec les activit\'es d\'edition.$

T o41 418 24 44